



# BẢNG THÔNG TIN DÀNH CHO CHA MẸ

## Đảm bảo An toàn cho Con cái Bạn

# TRẺ EM LÀ MÓN QUÀ CỦA CHÚA

TẤT CẢ TRẺ EM ĐỀU CHIẾM MỘT VỊ TRÍ ĐẶC BIỆT TRONG TRÁI TIM CỦA ĐỨC CHÚA TRỜI. TRONG SÁCH PHÚC ÂM, NGÀI ĐÃ THỂ HIỆN KHẢ NĂNG CỦA NGƯỜI TRƯỞNG THÀNH TRONG VIỆC CHỈ CHO "NHỮNG ĐỨA TRẺ" CON ĐƯỜNG GẶP CHÚA. MỘT PHẦN CỦA KHẢ NĂNG NÀY BAO GỒM TRÁCH NHIỆM BẢO VỆ AN TOÀN CHO MỌI TRẺ NHỎ. VỚI VAI TRÒ LÀ NHỮNG NHÀ GIÁO DỤC CHÍNH CỦA CON BẠN, CHÚNG TÔI XIN ĐƯA RA MỘT SỐ GỢI Ý GIÚP BẠN ĐẢM BẢO AN TOÀN CHO TRẺ.



### Giao tiếp Với Trẻ

Hãy luôn cởi mở khi giao tiếp với con của bạn. Khuyến khích các con kể về một ngày đi học của mình và những chuyện khác. Luôn trân trọng lắng nghe và đừng cố thể hiện xúc cảm nếu bạn nghe được những thông tin khiến bạn ngạc nhiên hay bất ngờ. Luôn sẵn sàng thảo luận, khuyên bảo và sửa sai cho trẻ một cách bình tĩnh và đầy yêu thương. Hãy khen ngợi con bất cứ khi nào có thể, và nếu cần phải phân đối, bạn hãy chọn lựa ngôn từ thật cẩn thận và mềm mỏng nhất có thể khi nói. Trẻ nhỏ thường muốn làm hài lòng cha mẹ chúng và có thể bị tổn thương tinh cảm bởi những lời chỉ trích. Hãy luôn thể hiện cho trẻ biết bạn yêu thương chúng; mặc dù đây có thể là một hành động bạn không thích. Cha mẹ càng cởi mở bao nhiêu thì càng quan tâm đến những hành vi của trẻ bấy nhiêu, điều này sẽ khiến đứa trẻ dễ dàng nói chuyện với cha mẹ mình hơn khi các vấn đề nghiêm trọng xảy ra. Hãy là một người biết lắng nghe.

### Thừa nhận Lòng tự trọng của Tất cả Trẻ em

Tất cả chúng ta đều là con chiên của Chúa và phải được đối xử một cách tôn trọng và đúng mực. Hãy dạy cho trẻ về phẩm giá này và không ai được phép động chạm vào trẻ em một cách thiếu tôn trọng. Trẻ em phải nhận biết được sự khác nhau giữa các hành vi động chạm thích hợp và không thích hợp. Chúng tôi dạy cho học sinh tiểu học rằng các bộ phận trên cơ thể được mặc đồ bơi đều là những bộ phận kín đáo. Chúng tôi khuyến khích phụ huynh sử dụng tên riêng cho những bộ phận trên cơ thể khi bạn thảo luận với trẻ. Hãy nói với trẻ rằng không ai được phép chạm vào những bộ phận kín đáo đó trên cơ thể các con trừ khi các con đi gặp bác sĩ để kiểm tra sức khỏe (và bạn phải có mặt ở đó với con) hoặc khi các con có thể cần bạn giúp đỡ. Dạy cho trẻ rằng nếu có bất kỳ ai cố chạm vào một khu vực kín đáo trên cơ thể, các con phải hét to "KHÔNG" và phải ngay lập tức thông báo cho bạn. Hãy khẳng định với con bạn rằng nếu có ai đó chạm vào các con một cách không thích hợp, thì con KHÔNG phải là người có lỗi - người lớn chạm vào con mới là kẻ có lỗi.

### GIÁO PHẬN ALBANY

**DUY TRÌ MÔI  
TRƯỜNG AN TOÀN**

Tất cả giáo sĩ, nhân viên và tình nguyện viên được trả lương tại giáo xứ/trường học thường xuyên làm việc với trẻ em/thanh thiếu niên thì đều phải được kiểm tra lý lịch. Họ cũng phải tham dự chương trình **VIRTUS — BẢO VỆ CON CHIÊN CỦA CHÚA**. Chương trình này giúp đào tạo và hướng dẫn người trưởng thành về mối nguy hiểm của lạm dụng trẻ em, các dấu hiệu cảnh báo lạm dụng, các cách ngăn ngừa lạm dụng, các phương pháp báo cáo nghi ngờ lạm dụng thích hợp, và ứng phó với các cáo buộc lạm dụng.

Để biết thêm thông tin, vui lòng gọi (518) 453-6635 (Trung tâm Nguồn Nhân lực) hoặc truy cập website của giáo phận tại [www.rcda.org](http://www.rcda.org) để biết lịch học chương trình VIRTUS.

Để đăng ký trực tuyến, vui lòng truy cập <[www.virtusonline.org](http://www.virtusonline.org)>

# Mánh khéo, Dụ dỗ & Dấu hiệu Cảnh báo

**Những kẻ lạm dụng và lợi dụng tình dục sử dụng nhiều phương cách khác nhau để dụ dỗ trẻ em và lôi kéo các em tham gia/hợp tác. Dưới đây là một số mánh khéo dụ dỗ mà bạn có thể cảnh báo trước cho trẻ.**

## Tin tức Xấu:

Kẻ lợi dụng nói với trẻ rằng đã có chuyện xảy ra (cha mẹ ốm đau hoặc qua đời, hỏa hoạn,...), và rằng chúng phải đến đón và đưa đứa trẻ về nhà.

**Mua chuộc Và Thết đãi:** Tặng một thứ đặc biệt mà trẻ có thể muốn và đổi lại chúng yêu cầu trẻ phải quan hệ tình dục.

## Xây dựng Lòng tin:

Kẻ lợi dụng giúp đỡ một đứa trẻ khi cần hoặc có thể đề nghị giúp đỡ gia đình em bằng việc cho đi nhờ xe hoặc trông trẻ hộ. Điều này giúp kẻ lợi dụng chiếm được lòng tin để thực hiện hành vi lạm dụng trong tương lai.

## Ma túy và Rượu bia:

Đứa trẻ có thể được cho sử dụng ma túy và/hoặc rượu bia để buộc phải phục tùng.

**“Vô tình” Động chạm:** Đấu vật, cù, vô tình hoặc cố ý chạm vào bộ phận sinh dục là một phần của luật chơi.

## Giữ Bí mật:

Kẻ lợi dụng khiến cho đứa trẻ tin rằng tồn tại một bí mật nào đó của riêng hai người và không nên nói cho cha mẹ biết.

## Khiêu dâm:

Cho trẻ xem những tranh ảnh "bẩn" để khơi dậy trí tò mò của trẻ về tình dục. (Phát ngôn tục tĩu và nói đùa về các vấn đề sinh lý cũng có thể được sử dụng để lôi kéo trẻ quan tâm đến tình dục.)

**Mánh khéo Xin trợ giúp:** Yêu cầu một đứa trẻ giúp đỡ, ví dụ như hỏi đường, tìm thú cưng đi lạc, xách hộ túi nặng.

## Dụ dỗ qua Internet:

Kẻ lợi dụng sẽ cố gắng lấy thông tin cá nhân của một đứa trẻ. Kẻ lợi dụng có thể giả vờ như thể anh ta hoặc cô ta cùng tuổi với đứa trẻ đó để thiết lập quan hệ bạn bè. Anh ta hoặc cô ta sẽ thường gửi cho trẻ những tài liệu về tình dục và cố gắng sắp đặt một buổi gặp mặt đứa trẻ đó.

## Lạm dụng Chức vụ hoặc Quyền

**hành:** Kẻ lợi dụng có thể là một người có quyền hành chẳng hạn như huấn luyện viên, cảnh sát, linh mục/mục sư, hoặc giáo viên và lợi dụng chức vụ để buộc trẻ nhỏ phải tuân theo yêu cầu của mình.

**Thiên vị/Chú ý Đặc biệt:** Kẻ lợi dụng sẽ chú ý đặc biệt hoặc thiên vị một đứa trẻ để có được lòng tin nhằm thực hiện hành vi lạm dụng trong tương lai.

## Báo cáo Lạm dụng Tình dục Trẻ em/Thanh thiếu niên

Khi trẻ em/Thanh thiếu niên tiết lộ một hành vi lạm dụng, bạn nên:

1. Tin tưởng vào trẻ
2. Tiết chế phản ứng của bạn Những xúc cảm quá mạnh có thể làm đứa trẻ hoảng sợ
3. Khuyến khích trẻ báo cáo lạm dụng
4. Hành động:
  - Báo cáo hành vi lạm dụng khả nghi này cho cơ quan hành pháp địa phương
  - Cho trẻ đi đánh giá y tế
  - Tìm kiếm chương trình điều trị lạm dụng tình dục phù hợp
  - Tìm kiếm sự hỗ trợ cho chính bạn.

## An toàn trên Internet

Cha mẹ phải chịu hoàn toàn trách nhiệm đối với việc sử dụng máy vi tính trực tuyến của trẻ. Kẻ lợi dụng tình dục thường sử dụng internet để lợi dụng tình dục trẻ nhỏ và thanh thiếu niên. Trẻ đang trong độ tuổi đến trường phải được giám sát chặt chẽ bất cứ khi nào chúng sử dụng máy vi tính. Sau đây là một số nguyên tắc thông thường bạn có thể áp dụng cho con mình.

- \* Không bao giờ được phép cung cấp thông tin cá nhân, thông tin nhận dạng cho bất kỳ ai trên Internet.
- \* Không bao giờ phản hồi các tin nhắn khiêu gợi, tục tĩu hoặc khiến bạn không thoải mái.
- \* Không phải tất cả thông tin đọc được trên Internet đều là sự thật. Một đề nghị "quá tốt có thể sẽ khó tin".
- \* Hãy biến việc sử dụng máy vi tính trở thành một hoạt động dành cho cả gia đình. Máy vi tính không nên đặt trong phòng ngủ của trẻ mà nên ở phòng sinh hoạt chung hoặc phòng khách.
- \* Sử dụng phần mềm lọc để từ chối truy cập một số loại tài liệu nhất định.
- \* Hãy nghi ngờ nếu con bạn sử dụng máy tính đến khuya hoặc nếu con bạn chuyên màn hình thật nhanh khi bạn đến gần.

## Thay đổi Hành vi

Nếu một đứa trẻ gặp phải vấn đề tâm lý, hành vi của trẻ sẽ thường xuyên thay đổi. Đứa trẻ hoạt ngôn có thể trở nên ủ rũ và xa lánh; đứa trẻ trầm tính có thể phản ứng một cách tức giận với tâm trạng tồi tệ hoặc giọng nói đầy oán trách. Cha mẹ sẽ phải thật nhạy cảm với những thay đổi hành vi bất thường này. Đây chính là lúc giao tiếp trở nên rất quan trọng và cần phải áp dụng một phương pháp mềm mỏng và tận tình. Đảm bảo rằng con bạn biết bạn yêu thương chúng và bạn luôn quan tâm đến những mối lo lắng của chúng. Đôi khi những đứa trẻ sẽ nói cho ông bà, cô di chú bác nếu chúng không sẵn lòng nói cho bố mẹ. Hãy nhớ rằng nếu bạn nghi ngờ điều gì đó không đúng thì có thể đó là nghi ngờ đúng. Gia đình bạn hãy nhờ hỗ trợ để giúp bạn trong tình huống này.



## Những người Đồng hành với Con Bạn

Phải luôn biết con bạn đang ở đâu và ai đang giám sát chúng. Phải nhận ra khi một người lớn đi cùng tỏ ra quan tâm tới con bạn mà không phải những đứa trẻ khác. Hãy quan tâm tới những người trưởng thành liên lạc với con bạn qua email hay điện thoại nếu người đó gần như chiếm trọn thời gian của con. Thật thận trọng về những chuyến tham quan và dã ngoại mà bạn đã cho phép con tham gia, hãy cố gắng thường xuyên đi cùng nếu có thể. Cho con thấy bạn bè của con luôn được chào đón ở nhà mình.

Tài liệu này được sử dụng với sự chấp thuận của Ban Giáo dục thuộc Tổng Giáo phận New York.